

Porównanie tłumaczeń Jozuego 9:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy (oni) odpowiedzieli Jozuemu tymi słowy: Ponieważ wyraźnie doniesiono twoim sługom, co przykazał JAHWE, twój Bóg, Mojżeszowi, swojemu słudze, (to jest) aby dać wam całą tę ziemię i aby wytępić wszystkich mieszkańców tej ziemi przed wami, przestraszyliśmy się z powodu was o nasze dusze* i dlatego uczyniliśmy tę rzecz. ¹⁾

¹⁾ o nasze dusze, לַנַּפְשִׁינוּ , lub: o nasze życie.